

VUELTA CICLISTA INTERNACIONAL A CANTABRIA – JUNIOR – UCI 2.1

REGLAMENTO PARTICULAR

La prueba discurrirá entre las poblaciones y con el kilometraje que a continuación se detalla:

RÈGLEMENT PARTICULIER

L'épreuve passera par les villes et sur le kilométrage suivant :

SPECIFIC REGULATIONS

The race will run between the towns and with the mileage that is detailed below:

Fecha/Date	Etapa/Étape/Stage	Recorrido/Parcours/Route	Línea-CRI/Ligne-CRI/Line-ITT	KM
01/09/24	1ª	Santander – Cuesta de la Atalaya	CRI/ITT	0,84
02/09/24	2ª	Vioño de Pielagos – Vioño de Pielagos	Línea/Ligne/Line	138,4
03/09/24	3ª	Puente Viesgo – Puente Viesgo Cuevas del Monte Castillo	Línea/Ligne/Line	127,0

TOTAL KILÓMETROS/TOTAL DISTANCE 266,24 kms.

ARTICULADO DE LA PRUEBA

Art. 1. ORGANIZADOR

La entidad CDB ODC Sportpublic representada por D. Domingo Agudo Imaz con licencia G39617048, domiciliada en calle La Mina, 2 A, de Muriedas-Camargo e-mail info@sportpublic.com es titular de la prueba Vuelta a Cantabria categoría MJ.2.1 - que se celebrará los días 1 al 3 de septiembre de 2024. Organiza la misma de acuerdo con los reglamentos del Deporte Ciclista de la UCI y con las siguientes disposiciones particulares debidamente aprobados y autorizados por la Federación de Ciclismo de Cantabria y de la RFEC

Art. 2. PARTICIPACIÓN

La prueba está abierta a los equipos según el artículo 2.1.005. Equipos Nacionales, Equipos Regionales y de Club y Mixtos

Cada equipo estará compuesto por un máximo de 6 corredores, y mínimo de 4..

Art. 3. OFICINA PERMANENTE - ACTOS PRECARRERA.

DIA 31.08.2024 En Bolera el Parque de Maliaño
La permanente atenderá, de 14.00 a 21.00 horas..

Control de inscripción y distribución de dorsales: Horario: De 14.30 a 16.45 h.

Reunión de Directores Deportivos, Organización y Comisarios: Horario: 17.00 h.

DIA 31.08.2024 REUNIÓN DE SEGURIDAD Y PRENSA

Reunión de Periodistas, Fotógrafos, conductores y motos de seguridad con Organización y Comisarios: Horario: 18.00 h.

Art. 4. OFICINA PERMANENTE

La permanente de salida y meta de cada etapa estará instalada en un furgón en las zonas de salida y meta.

Art. 5. CLASIFICACIONES

Se establecen las siguientes Clasificaciones:

- Etapa
- General Individual por Tiempos-Maillot
- general Individual Regularidad - Maillot
- General Premio Meta Montaña-Maillot
- General Premio Metas Volantes-Maillot
- General Sprint Especial - Maillot
- Mejor Corredor Cantabro - Maillot
- General por Equipos Trofeo

LES ARTICLES DE L'ÉPREUVE

Art. 1. ORGANISATEUR

L'entité CDB ODC Sportpublic représentée par M. Domingo Agudo Imaz avec licence G39617048 domicilié rue La Mina, 2 A de Muriedas-Camargo e-mail: info@sportpublic.com, est titulaire du l'épreuve, Vuelta a Cantabria, catégorie MJ 2.1 - qui sera disputée le 1 au 3 septembre 2024 organisée d'accord au Règlement du Sport Cycliste de la U.C.I. et avec suivantes dispositions particulières dûment approuvées et autorisées par la Fédération du Cyclisme de Cantabria et la RFEC

Art. 2. PARTICIPATION

L'épreuve est ouverte aux équipes selon l'article 2.1.005. Equipes Nacionales, Régionales et Clubs et Equipes Mixtes

Chaque équipe sera composée de 6 coureurs maximum, et de 4 minimum.

Art. 3. BUREAU PERMANENCE – AVANT LA COURSE

JOUR 31.08.2024 á Bolera Parque de Maliaño
La permanence sera ouverte de 14.00 à 21.00 heures

Contrôle d'inscriptions et la remise des dossards: Horaire: 14.30 à 16.45 h.

Réunion des Directeurs Sportifs, l'Organisation et les Commissaires: Horaire: 17.00 h.

JOUR 31.08.2024 RÉUNION DE SÉCURITÉ ET PRESEE Réunion des Journalistes, des Photographes des conducteurs et motos de sécurité avec l'Organisation et les Commissaires: Horaire: 18.00 h.

Art. 4. BUREAU PERMANENCE

Le départ et l'arrivée permanents de chaque étape seront installés dans un van dans les zones de départ et d'arrivée

Art. 5. CLASSEMENTS

On établit les classements suivants:

- Étape
- Général Individuel au Temps-Maillot
- Général Individuel Régularité - Maillot
- Général prix Meilleur Grimpeur- Maillot
- Général prix Meta Volante – Maillot
- Général prix Sprint Especial - Maillot
- Général 1er Coureuse Cantabro -Maillot
- Général par Équipes - Trophée

RACE ARTICLES

Art. 1 ORGANIZER

The institution CDB ODC Sportpublic, represented by Mr Domingo Agudo Imaz, with license G39617048 located street in Muriedas-Vamargo, , e-mail: info@sportpublic.com, is the holder of the race, Vuelta a Cantabria – , category MJ 2.1 - which will be held from 01 the 03 september 2024 organized under the regulations of UCI and with the following particulars dispositions, appropriately approved and authorized by the cycling federation of Cantabria of the RFEC

Art. 2. PARTICIPATION

The race is open to teams according to article 2.1.005. National Teams, Regional and Club Teams and Mixed Teams

Each team will be composed of a maximum of 6 riders, and a minimum of 4.

Art. 3. RACE HEADQUARTERS PRE-RACE INFORMATION

DAY 31.08.2024 at the Bolera Parque de Maliaño
The permanent will attend, from 2:00 p.m. to 9:00 p.m.

Control of registration and distribution of numbers: Hours: From 2:30 pm to 4:45 pm.

Meeting of Sports Directors, Organization and Commissioners: Time: 5:00 p.m.

DAY 31.08.2024 SECURITY AND PRESS MEETING

Meeting of Journalists, Photographers, drivers and security motorcycles with the Organization and Commissioners: Time: 6:00 p.m.

Art. 4. RACE HEADQUARTERS

The permanent start and finish of each stage will be installed in a van in the start and finish areas.

Art. 5 CLASSIFICATIONS

The following classifications are established:

- Stage
- Individual General Classification by Times-Jersey
- Regularity General Classification Jersey
- Mountain General Classification Jersey
- Metas Volantes General Classification-Jersey
- Sprint Especial General Classification Jersey
- First Rider Cantabro General Jersey
- Team General Classification - Trophy

Art. 6. GENERAL INDIVIDUAL POR TIEMPOS

Se obtendrá mediante la suma de los tiempos invertidos en todas las etapas, por cada corredor, teniendo en cuenta las penalizaciones, en tiempo, siendo mejor clasificado el corredor que menos tiempo haya totalizado. En caso de empate entre dos o más corredores, las centésimas de segundo registrados en la etapa contra el reloj individual se incorporarán al tiempo total para desempatar. En caso de nueva igualdad se resolverá por la suma de las plazas obtenidas en cada etapa siendo mejor clasificado el que menos puntos haya totalizado. Los puntos se otorgarán de acuerdo con los puestos obtenidos: un punto al primero, dos puntos al segundo, tres puntos al tercero y así sucesivamente. De persistir el empate, el mejor puesto conseguido en la última etapa servirá para desempatar. Salvo casos excepcionales que resolverá el Jurado Técnico, todas las penalizaciones en tiempo que corresponden a los corredores se aplicarán en la Clasificación General Individual por Tiempos habida después de cada etapa.

Art. 7.- ETAPA CONTRA EL RELOJ INDIVIDUAL.

La etapa al ser la primera el orden de salida se establece de la forma siguiente: El orden de salida de los equipos lo decide el organizador en acuerdo con el Colegio de Comisarios. Cada equipo determinará el orden en el cual tomarán la salida sus corredores. Los corredores saldrán a intervalos de 1 minuto.

Art. 8.- GENERAL INDIVIDUAL DE LA REGULARIDAD

Se obtendrá otorgando la siguiente puntuación a los quince primeros corredores clasificados en cada etapa.

Art. 6. GENERAL INDIVIDUEL AU TEMPS

Il sera obtenu en additionnant les temps investis dans toutes les étapes, pour chaque coureur, en tenant compte des pénalités en temps, le coureur ayant le moins de temps total étant le mieux classé. En cas d'égalité entre deux ou plusieurs coureurs, les centièmes de seconde enregistrés dans l'étape au contre la montre individuel seront incorporés au temps total pour départager l'égalité. En cas de nouvelle égalité, celle-ci sera départagée par la somme des places obtenues dans chaque étape, le mieux classé étant celui qui a totalisé le moins de points. Les points seront attribués en fonction des positions obtenues : un point pour le premier, deux points pour le deuxième, trois points pour le troisième et ainsi de suite. Si l'égalité persiste, la meilleure place obtenue lors de la dernière étape servira à départager l'égalité. Sauf cas exceptionnels qui seront résolus par le Jury Technique, toutes les pénalités de temps correspondant aux coureurs seront appliquées au Classement Général Individuel par Temps effectué après chaque étape.

Art. 7.- ÉTAPE CONTRE LA MONTRE INDIVIDUELLE

L'étape étant la première, l'ordre de départ est établi comme suit : L'ordre de départ des équipes est décidé par l'organisateur en accord avec le Collège des Commissaires. Chaque équipe déterminera l'ordre dans lequel ses coureurs prendront le départ. Les coureurs partiront à 1 minute d'intervalle.

Art. 8. GENERAL INDIVIDUEL RÉGULARITÉ.

Il sera obtenu en attribuant le score suivant aux quinze premiers coureurs classés de chaque étape.

Art. 6. INDIVIDUAL GENERAL CLASSIFICATION BY TIME

It will be obtained by adding the times invested in all the stages, for each rider, taking into account the time penalties, the rider with the least total time being the best ranked. In the event of a tie between two or more riders, the hundredths of a second recorded in the stage in the individual time trial will be incorporated into the total time to break the tie. In the event of a new tie, it will be broken by the sum of the places obtained in each stage, the best ranked being the one who has totaled the fewest points. The points will be awarded according to the positions obtained: one point for the first, two points for the second, three points for the third and so on. If the tie persists, the best place obtained during the last stage will be used to break the tie. Except in exceptional cases which will be resolved by the Technical Jury, all time penalties corresponding to the riders will be applied to the Individual General Classification by Time taken after each stage.

Art. 7.- INDIVIDUAL TIME TRIAL STAGE

The stage being the first, the starting order is established as follows: The starting order of the teams is decided by the organizer in agreement with the College of Commissaires. Each team will determine the order in which its riders will start. The riders will start at 1 minute intervals.

Art. 8.- GENERAL INDIVIDUAL REGULARITY

It will be obtained by awarding the following score to the first fifteen classified rider in each stage

PUNTUACIONES / PONCTUATIONS / POINTS

1 ^o - 25	6 ^o - 10	11 ^o - 5
2 ^o - 20	7 ^o - 9	12 ^o - 4
3 ^o - 16	8 ^o - 8	13 ^o - 3
4 ^o - 14	9 ^o - 7	12 ^o - 2
5 ^o - 12	10 ^o - 6	15 ^o - 1

Si en una llegada se produce un ex-aequo en alguno de los puestos de las puntuaciones mencionadas, a cada uno de los corredores comprendidos dentro del ex-aequo se le otorgarán los puntos correspondientes al puesto donde se inicie el mismo. En caso de empate en la Clasificación General de la Regularidad, se aplicarán los siguientes criterios hasta desempatar:

- 1.- Número de victorias de etapas.
- 2.-Número de victorias en Metas Volantes
- 3.-Clasificación General Individual por Tiempos

Art. 9. GENERAL INDIVIDUAL MEJOR CORREDOR CÁNTABRO

Será líder de esta clasificación el corredor Cantabro mejor situado en la Clasificación General Individual.

Art. 10. EQUIPOS DE ETAPA

Se obtendrá mediante la suma de los tiempos invertidos en la etapa por los tres mejores tiempos de cada equipo, siendo mejor clasificado el equipo que menos tiempo haya totalizado. En caso de igualdad, los equipos desempatarán por la suma de los puestos

Si dans une arrivée il y a un ex-aequo dans l'une des positions des scores mentionnés, chacun des coureurs inclus dans l'ex-aequo se verra attribuer les points correspondant à la position où il part. En cas d'égalité au Classement Général de Régularité, les critères suivants seront appliqués jusqu'à départage :

- 1.- Nombre de victoires d'étape.
- 2.-Nombre de victoires en Metas Volantes.
- 3.-Classement Général Individuel par Temps

Art 9. GENERAL INDIVIDUEL MEILLEUR COUREUR CANTABRO.

Le leader de ce classement sera le coureur Cantabro le mieux placé au Classement Général Individuel.

Art.10. ÉQUIPES D'ÉTAPE

Il s'obtiendra en additionnant les temps employés dans chacun des étapes par les trois meilleurs temps de chaque équipe, étant le mieux classé celui qui totalisera le moindre des temps. En cas d'égalité, les équipes sont départagées par l'addition des places obtenues

If in a finish there is an ex-aequo in any of the positions of the mentioned scores, each of the runners included in the ex-aequo will be awarded the points corresponding to the position where it starts. In case of a tie in the General Classification of Regularity, the following criteria will be applied until the tie is broken:

- 1.- Number of stage victories.
- 2.- Number of victories in Metas Volantes
- 3.-General Individual Classification by Times

Art. 9. INDIVIDUAL GENERAL CLASSIFICATION FIRST CANTABRO

The leader of this classification will be the best placed Cantabro runner in the Individual General Classification.

Art. 10. STAGE TEAM CLASSIFICATION

It will be obtained by adding the times spent in the stage of the three best rider's times of each team, being the best classified the team that less time has added up. In the event of a tie, the teams shall be separated by the sum of the places acquired by their three best times on

obtenidos por sus tres mejores tiempos en la etapa. Si continúa la igualdad se desempatará a los equipos por la clasificación de su mejor corredor en la clasificación de la etapa.

Art. 11. GENERAL POR EQUIPOS

La clasificación general por equipos será establecida por la suma de los tres mejores tiempos individuales de cada equipo en todas las etapas disputadas. En caso de igualdad, se aplicarán los siguientes criterios hasta que exista desempate:

1. número de primeros puestos en la clasificación diaria por equipos.
2. número de segundos puestos en la clasificación diaria por equipos, etc.

Si continúa la igualdad, se desempatará a los equipos por la clasificación de su mejor corredor en la clasificación general individual. Será eliminado de la clasificación general por equipos el que quede reducido a menos de tres corredores.

Art. 12. GENERAL PREMIO DE META MONTAÑA

Se obtendrá mediante la suma de los puntos obtenidos por cada corredor en los altos puntuables. Siendo mejor clasificado el que más puntos haya conseguido. En caso de empate, se resolverá a favor del que haya conseguido más primeros puestos en los altos de 2ª categoría, si el empate continúa, serán desempatados sucesivamente con los primeros puestos conseguidos en los altos de 3ª categoría. En caso de nuevo empate se tendrá en cuenta la Clasificación General Individual por tiempos.

par leurs trois meilleurs temps de l'étape. En cas de nouvelle égalité, les équipes sont départagées par la place de leur meilleur coureur au classement de l'étape.

Art. 11. GENERAL PAR EQUIPES

Le classement général par équipes s'établit par l'addition des trois meilleurs temps individuels de chaque équipe dans toutes les étapes courues. En cas d'égalité, il est fait application des critères suivants, jusqu'à ce qu'il y ait départage :

1. nombre de premières places dans le classement par équipes du jour ;
2. nombre de deuxièmes places dans le classement par équipes du jour ; etc.

S'il y a toujours égalité, les équipes sont départagées par la place de leur meilleur coureur au classement général individuel. Toute équipe réduite à moins de trois coureurs est éliminée du classement général par équipes

Art. 12. GENERAL DU MEILLEUR GRIMPEUR

Il s'obtiendra en additionnant les points obtenus par chaque coureur dans les sommets des cols et des côtes, étant le mieux classé celui qui obtiendra le plus grand nombre des points. En cas d'égalité, on départagera en tenant compte du coureur ayant obtenu plus premiers places dans les cols de 2ème Catégorie. Si l'égalité continue, on tiendra compte les premières places obtenues dans les cols de 3ème catégories. En cas de nouvelle égalité, on tiendra compte du Classement Général Individuel.

the stage. If the teams are still tied, they shall be separated by the placing of their best rider on the stage classification.

Art.11 TEAM GENERAL CLASSIFICATION

The team general classification shall be calculated on the basis of the sum of the three best individual times from each team in each stage ridden. In the event of a draw, the following criteria shall be applied in order until the teams are separated:

1. number of first places in the daily team classifications;
2. number of second places in the daily team classifications; . etc.

If there is still a draw, the teams shall be separated by the placing of their best rider in the general individual classification.

Any team reduced to fewer than three riders shall be eliminated from the general team classification.

Art. 12. MOUNTAIN GENERAL CLASSIFICATION

It will be obtained by adding the points obtained by each rider in the scoring climbs. Being the best classified the rider that more points has added up. In case of tie, it will be resolved in favour to the rider that has more first positions in the climbs of 2st category, if the tie persists, it will tie on with the first positions in the climbs of and 3th category. If the tie persists, it will be considered the classification in the Individual General Classification by Times.

PUNTUACIONES / PONCTUATIONS / POINTS

2ª CATEGORÍA / CATÉGORIE / CATEGORY	/	3ª CATEGORÍA / CATÉGORIE / CATEGORY	/
1ª. 6 Puntos/Points		1ª. 3 Puntos/Points	
2º. 4 Puntos/Points		2º. 2 Puntos/Points	
3º. 2 Puntos/Points		3º. 1 Punto/Point	
4º. 1 Punto/Point			

Art. 13. GENERAL PREMIO META VOLANTES

Se obtendrá mediante la suma de los puntos obtenidos por cada corredor en las Meta Volantes señaladas, siendo mejor clasificado el que más puntos haya obtenido. En caso de empate, se resolverá a favor del corredor que haya obtenido mayor número de primeros puestos, de persistir el empate, a favor del mejor clasificado en la General Individual.

Art. 13. GENERAL PRIX METAS VOLANTES

Il obtiendra en additionnant les points obtenus par chaque coureur dans les Metas Volantes étant le mieux classé celui qui obtiendra un plus grand nombre des points. En cas d'égalité, on départagera en tenant compte du coureur qui ait obtenu le plus premières places. En cas de nouvelle égalité on tiendra compte de Classement Général Individuel.

Art. 13. META VOLANTE GENERAL CLASSIFICATION

It will be obtained by adding the points obtained by each rider in the passes of the specified places, being the best classified the rider that more points has added up. In case of tie, it will be resolved in favour to the rider that has more first positions, if the tie persists, it will be considered the classification in the Individual General Classification by Times

PUNTUACIONES / PONCTUATIONS / POINTS

1ª. 3 Puntos/Points
2º. 2 Puntos/Points
3º. 1 Punto/Point

Art. 14. GENERAL PREMIO SPRINT ESPECIAL

Se obtendrá mediante la suma de los puntos obtenidos por cada corredor en los Sprint Especial señaladas, siendo mejor clasificado el que más puntos haya obtenido. En caso de empate, se resolverá a favor del corredor que haya obtenido mayor número de primeros puestos, de persistir el empate, a favor del mejor clasificado en la General

Art. 14. GENERAL PRIX SPRINT SPÉCIAL

Il obtiendra en additionnant les points obtenus par chaque coureur dans les Sprint Special étant le mieux classé celui qui obtiendra un plus grand nombre des points. En cas d'égalité, on départagera en tenant compte du coureur qui ait obtenu le plus premières places. En cas de nouvelle égalité on tiendra compte de Classement Général Individuel.

Art. 14. SPECIAL SPRINT GENERAL CLASSIFICATION

It will be obtained by adding the points obtained by each rider in the passes of the specified places, being the best classified the rider that more points has added up. In case of tie, it will be resolved in favour to the rider that has more first positions, if the tie persists, it will be considered the classification in the Individual General Classification by Times

**PUNTUACIONES / PONCTUATIONS /
POINTS**

1º 3 Puntos/Points
2º 2 Puntos/Points
3º 1 Punto/Point

Art.15 COMBATIVIDAD

En cada etapa en línea se premiará al corredor mas combativo.

El corredor premiado lo decidirán el Director de Carrera y el Presidente del Jurado UCI

Art. 16 RADIO VUELTA

Las informaciones de carrera son emitidas por la organización a través de la frecuencia 149.000 Mhz.

Art. 17. INCIDENTES DE CARRERA EN LOS ÚLTIMOS KILOMETROS

En caso de incidente, debidamente constatado en los tres últimos kilómetros de una etapa en línea, el o los corredor(es) afectado(s) serán acreditados con el mismo tiempo del o de los corredores con los que se encontraba en el momento del incidente. Se le otorgará el puesto en el que realmente pase la línea de llegada.

Se considera como incidente, cualquier circunstancia independiente de las capacidades físicas propias del ciclista (caída, problema mecánico, pinchazo) y su voluntad de permanecer con los corredores en cuya compañía viajaba en el momento del incidente. Los corredores implicados por un incidente deben ser inmediatamente conocidos por un comisario levantando la mano y presentándose a un comisario en la línea de meta. Si como consecuencia de una caída debidamente constatada en los tres últimos kilómetros un corredor queda imposibilitado a cruzar la línea de meta, será clasificado en el último puesto de la etapa y acreditado del tiempo de o de los corredor(es) en compañía de o de los cuales se encontraba en el momento de la caída.

Art. 18. ASISTENCIA TÉCNICA NEUTRA

El servicio de asistencia técnica neutra está asegurado por la organización por medio de tres coches.

Art. 19. LÍDERES

Los corredores que figuren en el primer puesto de las diferentes Clasificaciones Generales deberán llevar el maillot distintivo de líder durante el desarrollo de las etapas, pudiendo ostentar en ello la publicidad de su equipo, según lo reglamentado. Si un corredor llegara a ostentar el liderato de dos o más clasificaciones, sólo podrá llevar un maillot, de acuerdo con la prioridad de los mismos, según el artículo 2.6.018 de la UCI. En este caso, durante el transcurso de la etapa, él o los corredores siguientes en las clasificaciones serán quienes lleven el maillot de líder correspondiente.

Según orden de prioridad Art. 27

Art.15 COMBATIVITÉ

Dans chaque étape en ligne, le coureur le plus combatif sera récompensé.

Le coureur récompensé sera désigné par le directeur de course et le président du jury UCI.

Art.16 RADIO TOUR

Les informations de course seront émises par l'Organisation sur la fréquence 149.000 Mhz

Art. 17. INCIDENTS DE COURSE DANS LES DERNIERS KILOMÈTRES

En cas d'incident, dûment constaté dans les trois derniers kilomètres d'une étape en ligne, le ou les courtiers concernés seront crédités du même temps du ou des coureurs avec qui était au moment de l'incident. sera récompensé la position où vous passez réellement la ligne d'arrivée.

Toute circonstance est considérée comme un incident indépendamment des capacités physiques du cycliste (chute, problème mécanique, crevaison) et son volonté de rester avec les coureurs dont compagnie voyageait au moment de l'incident.

Les coureurs impliqués dans un incident doivent être immédiatement connu par un commissaire levant la main et se présentant à un commissaire dans la ligne de but. Si à la suite d'une chute dûment vérifié dans les trois derniers kilomètres

un coureur est incapable de franchir la ligne de but, sera classé à la dernière position de l'étape et accrédité du temps du ou du ou des coureur(s) en société de ou dont était dans le instant de chute.

Art. 18. ASSISTANCE TECHNIQUE NEUTRE

Le service d'assistance technique neutre est assuré par l'Organisation avec trois voitures.

Art. 19. LES LEADERS

Les coureurs occupant la première place aux différents Classements Généraux devront porter le maillot correspondant au leader pendant les étapes et pourront faire figurer la publicité de l'équipe conforme au Règlement. Si un coureur est leader dans plusieurs classements, il ne portera qu'un seul maillot, selon l'ordre de priorité des maillots, suivant l'article 2.6.018 Dans ce cas, seront les coureurs suivants de ces Classements qui porteront le maillot de leader.

Selon l'ordre de priorité Art. 27

Art.15 COMBATIVITY

In each stage of the race, the most combative rider will be awarded a prize.

The prize-winning rider will be decided by the Race Director and the President of the UCI Jury.

Art. 16 RADIO TOUR

The race's information is broadcasted by the Organisation on the following frequency 149.000 Mhz

Art. 17. RACE'S INCIDENTES IN THE LAST KILOMETRES

. In the event of an incident, duly verified in the last three kilometres of a stage, the affected rider(s) will be accredited with the same time as the rider(s) they were with at the time of the incident. . You will be awarded the position where you actually pass the finish line.

An incident is considered to be any circumstance independent of the cyclist's own physical abilities (fall,mechanical problem, puncture) and his willingness to stay with the riders in whose company he was traveling at the time of the incident.

Riders involved in an incident must be immediately known by a commissary by raising their hand and introducing themselves to a commissary at the finish line.

If, as a consequence of a duly verified fall in the last three kilometres, a rider is unable to cross the finish line, they will be classified in the last position of the stage and credited with the time of the rider(s) in the company of or of which was at the time of the fall.

Art. 18. NEUTRAL TECHNICAL SUPPORT

The service of neutral technical support is guaranteed by the organization by means of three vehicles.

Art. 19. LEADERS

The riders that are in the first position of the different General Classifications will be worn the Leader Jersey during the development of the stages, they can display advertising team in it, according to the rules. If a rider is the leader of two or more classifications, he can only wear one jersey, according to the priority of them, according to the article 2.6.018 of the UCI rules. In this case, during the development of the stage, the next rider or riders in the classification will wear the correspondent leader jersey.

According to priority order Art. 2.

Art. 20. CIERRE DE CONTROL

Según artículo 2.6.032 y de acuerdo con el tiempo empleado por el vencedor de cada etapa, se aplicará el siguiente baremo de cierre de control:

Art. 20. DELAIS D'ARRIVÉE

Selon l'article 2.6.032 et le temps enregistré par le vainqueur de chaque étape on appliquera le barème suivant pour le hors délai:

1ª Etapa/Étape/Stage	40 %
2ª Etapa/Étape/Stage	16 %
3ª Etapa/Étape/Stage	16 %

Art. 20. FINISHING TIME LIMITS

According to the article 2.6.032 and with the time spent by the winner of each stage, the finishing time limits have been set as follows:

Art. 21. CONTROL ANTIDOPAJE

En todas las etapas, los corredores se someterán al Control Antidopaje de acuerdo con los Reglamentos de la UCI. Y si es necesario a la Ley del Control Antidopaje del Estado Español

Art. 21. CONTROL ANTIDOPAGE

À la suite de chaque étape, les coureurs se soumettront au Contrôle Antidopage, effectué selon les Règlements de la U.C.I. Et si c'est nécessaire à la Loi de Contrôle du Dopage de l'État Espagnol

Art. 21 DOPING CONTROL

In all stages, the riders will submit to the Doping Control, according to the UCI Rules. And if it is necessary to the Doping Control Rule of Spain State

Art. 22. RADIO VUELTA

Las informaciones de carrera son emitidas por la Organización a través de la frecuencia: 149,000 MHz.

Art. 22. RADIO TOUR

Les informations de course seront émises par l'Organisation sur la fréquence 149,000 MHz.

Art. 22. RADIO TOUR

The race's information is broadcasted by the Organization on the following frequency: 149,000 MHz.

Art. 23. CASOS PARTICULARES

Salvo disposición contraria, toda decisión a tomar durante el curso de la prueba sobre el desarrollo de la carrera es de competencia exclusiva del Colegio de Comisarios. El Colegio de Comisarios deberá ajustarse a los reglamentos aplicables y, salvo imposibilidad material, no decidirá más que después de haber consultado a la Dirección de la Carrera. Los problemas de organización puramente materiales serán resueltos por la Dirección de la prueba con respecto a todos los reglamentos aplicables y después de consultar con el Colegio de Comisarios.

Art. 23. CAS PARTICULIERS

Sauf disposition contraire, toute décision à prendre en cours d'épreuve concernant le déroulement de la course relève de la compétence exclusive du Collège des Commissaires. Celui-ci devra se conformer aux règlements applicables et, sauf impossibilité, ne décidera qu'après avoir consulté la Direction de l'épreuve. Les problèmes d'organisation purement matériels seront résolus par la Direction de l'épreuve, dans le respect de tous les règlements applicables et après la consultation du Collège des Commissaires.

Art. 23. SPECIAL CASES

Unless otherwise specified, any decision taken during the race about the development of this, is the only responsibility of the Commissaries Panel. This must adjust to applicable regulations, except in an inability, they will take a determination after having consulted with the Race Direction. The problems of organization (purely material) will be solved by the Race Direction according to the applicable rules and after consulting with the Commissaries panel.

Art. 24. SANCIONES

El baremo de sanciones de la UCI será el único aplicable

Art. 24. PÉNALITÉS

Le barème de pénalisations de l'UCI est le seul applicable.

Art. 24. PENALITIES

The UCI penalty scale is the only one applicable.

Art. 25. SEGUROS

Según las disposiciones previstas en los artículos 1.1.006 y 1.1.022 de los reglamentos UCI todos los corredores inscritos, todos los seguidores y personal técnico de los equipos deberán estar asegurados contra los accidentes que puedan intervenir en el curso de la prueba y sus consecuencias en materia de responsabilidad civil, de gastos médicos, de hospitalización y repatriación hacia su domicilio. Los organizadores no tienen ninguna responsabilidad por los accidentes o los daños causados a terceros y/o a los materiales antes, durante o después de la carrera, siempre y cuando se cumpla con las normas de seguridad establecidas en el reglamento del deporte ciclista de la Unión Ciclista Internacional (1.2.061, 2.2.015 y siguientes). Así mismo, atendiendo al artículo 1.2.034 se contratará un seguro que cubra los riesgos relacionados con la organización de la prueba.

Art. 25. ASSURANCES

Selon les dispositions prévues aux articles 1.1.006 et 1.1.022 des règlements U.C.I. tous les coureurs engagés, tous les suivants et personnel technique d'équipes devront être assurés contre les accidents pouvant intervenir au cours de l'épreuve et leurs conséquences en matière de responsabilité civile, de frais médicaux, d'hospitalisation et de rapatriement vers leur domicile. Les organisateurs n'ont aucune responsabilité pour des accidents ou des dommages causés aux tiers et/ou de matériaux avant, pendant ou après la course, toujours que les normes de sécurités établies par le règlement sportif de cyclisme de l'Union Cycliste Internationale (1.2.061, 2.2.015 et suivant) sont respectées. De même, selon l'article 1.2.034 l'organisation devra contracter une assurance à fin de couvrir les différents risques liés à l'organisation.

Art. 25. INSURANCES

According to the provisions in articles 1.1.006 and 1.1.022 of UCI regulations all riders entered, all the fans and the teams technical staff shall be insured against accidents that may intervene in the race and its consequences in civil responsibility, medical expenses, hospitalization and repatriation to their country. The organizers have no responsibility for accidents or damage caused to third parties and / or materials before, during or after the race. As long as they comply with the safety standards laid down in the International Cycling Union rules (1.2.061, 2.2.015 et seq.) Also, according to the article 1.2.034 the organizer shall take out insurance covering all risks relating to the holding of his race.

Art. 26. PREMIOS

Los premios están reflejados en Anexo I

Art. 26. PRIX

Les prix sont reflétés dans l'annexe I.

Art. 26. PRIZES

The prizes will be in the Annex 1.

Art. 27. PRIORIDAD DE MAILLOTS

Clasificación Individual por tiempos
Clasificación Regularidad
Clasificación Meta Montaña
Clasificación Meta Volantes
Clasificación Sprint Especiales
1er Clasificación Cántabro

Article 27. PRIORITÉ DES MAILLOTS

Classement individuel au temps
Classement Régularité
Classement des Meta de montagne
Classement des Metas Volantes
Classement Sprint Especiales
Premier Classement Cántabro

Art. 27. PRIORITY OF JERSEYS

Individual classification by time
Classification Régularity
Mountain Classification
Metas Volantes Classification
Sprint Especiales Classification
First Classification Cántabro

Art. 28. PROTOCOLO

Se establece subida al "podio" en cada final de etapa:

Art. 28. PROTOCOLE

On établit la montée sur le podium à la fin de chaque étape :

Art. 28. AWARD CEREMONY

It is established to go to the "podium" at the end of each stage:

- Vencedor, de la Etapa.
- Líder Clasificación Individual por Tiempos.
- Líder Clasificación Regularidad
- Líder Clasificación General Montaña,
- Líder Clasificación General Meta Volantes
- Líder Clasificación General Sprint especial
- Líder Clasificación Cántabro
- Corredor más combativo

En el "podio final" según siguiente detalle:

Etapa		1º
Clasificación Regularidad	General	1º
Clasificación Montaña	General	1º
Clasificación Metas Volantes	General	1º
Clasificación Sprint Especial	General	1º
Clasificación Cántabro		1º
Clasificación Individual por tiempos	General	3 primeros
Clasificación equipos	General	1º

Aprobación Federación de Ciclismo de Cantabria

Aprobación RFEC

- Vainqueur étape
- Leader Classement Général Individuel par Temps ,
- Leader du Classement Général Régularité
- Leader du Classement Général du Meilleur Grimpeur,
- Leader du Classement Général Prix Meta Volantes,
- Leader du Classement Général Sprint Especial
- Leader du Classement Général Cántabro
- Courreur plus combatif

Dans le "podium final", selon le suivant détaille :

Étape		1 er
Classement Général du Régularité		1 er
Classement Meilleur Grimpeur	General	1 er
Classement Metas Volantes	Général	1 er
Classement Sprint Especial	Général	1 er
Classement Cántabro	Général	1 er
Classement Individual tiempos	Général	3 premiers
Classement Equipos	Général	1 er

- The winner stage
- Leader of the Individual General Classification by Time,
- Leader Regularity General Classification
- Leader of Mountain General Classification,
- Leader of Metas Volantes General Classification,
- Leader of Sprint Especial General Classification,
- Leader rider Cantabro Classification
- Furter combative rider

The "final podium" will be as follows:

Stage		1 first
Regularity Classification	General	1 first
Mountain Classification	General	1 first
Metas Volantes Classification	General	1 first
Esprint Especial Classification	General	1 first
Cántabro Classification	General	1 first
Individual Classification	General	3 first
Team General Classification		1 first

MEDIDAS SOBRE MEDIO AMBIENTE Y AVITUALLAMIENTO

En las zonas de avituallamiento señalizadas, habrá una zona de desechos un kilómetro antes y después de dicha zona, también cada 30/40km., así como a 20 km. de meta, en este lugar los corredores tendrán la posibilidad de desprenderse de sus desechos.

DES MESURES SUR L' ENVIRONNEMENT ET RAVITAILLEMENT

Dans les zones de ravitaillement signalisées, aura une zone de déchets un kilomètre d'avance et après la dite zone, également tous les 30/40km ainsi qu'à 20 kms de la ligne d'arrivée, dans ce lieu les coureurs auront la possibilité de se débarrasser de ses déchets.

MEASURES ABOUT ENVIRONMENT AND FEEDING

The feeding zone should be accompanied by a litter zone situated just 1 kilometre before and just 1 kilometre after also every 30/40 km, aswell as 20 km from the finish line, the feeding zone where riders can get rid of their waste